Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Skater Hockey / Inline Hockey

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Bonfol Indians	2L
CLUB 2	Rossemaison IIIb	2L

Lieu / Ort / Location / Luogo	Fontenais	Date / Datum / Date / Data	13.05.2018
Start / Beginn / Début / Inizio: 17:01	End / Ende / Fin / Fine: 19:02	Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	DA22
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Torneo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	15

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname / Nom / Cognome Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	94140	BREGNARD Alain	
Official scorer / Marqueur	218729	HIRSCHY Nathalie	
Referee 1 / Arbitre 1	203346	MARCHAND Théo	
Referee 2 / Arbitre 2	203342	DOBLER Yannick	
Tech, Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	1
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	2
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
3	4

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Rossemaison IIIb**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma:

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma:

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Bonfol Indians

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
3	C	SCHLIER Christian				2216
33	A	DOYON Florent				206283
43	G	PETIGNAT Romain	X	X	X	205005
	G					
2		GIGON Vincent				94153
88		CONCEICAO Silvio				205106
91		PHILIPPE Jonathan				214081
21		MARCHAND Martin				204323
80		SALAMIN Yorick				218009
11		CHOFFAT Quentin				215013
6		RICHARD Jimmy				218094
69		GIRARD Aurélien				212046
74		CHAPUIS Thomas				215316
10		SALAMIN Johan				218008

COACH — Surname / Name Nom / Cognome, Forename / Vorname Prénom / Nome: THIEVENT Philippe — Signature — 205008

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
02:24	11	88	1
21:37	6	69	2
46:36	6		3

TOTAL: 3

TIME OUT: X X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
15:53	91	2	00:00	16:41	S1
26:08	2	2	00:00	28:08	B1
26:30	6	2	00:00	28:30	G1
38:49	88	2	00:00	40:49	B1
47:35	74	2	00:00	49:35	J1
56:44	11	2	00:00	56:52	J1
57:07	6	2	00:00	59:07	V1
59:58	2	2	00:00	60:00	A
59:58	11	2	00:00	60:00	V1
60:00	6	2	00:00	60:00	V1

TOTAL: 20 min

2 Rossemaison IIIb

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
88	C	FREI Kodjo				96305
94	A	CHARIATTE Grégoire				96302
73	G	LAPAIRE Mickael	X	X	X	96292
	G					
25		RODRIGUEZ Anthony				97193
3		JOLIAT Didier				209119
93		FREI Mathias				97147
69		BARBAGALLO Daniel				215144
82		THEUBET François				203210
12		CUTTAT Bastien				96303
15		RICH Stéphane				213394
91		BORTOLON Fabien				208083
22		SERI David				202604
26		BENNOUR Salomon				206168

COACH — Surname / Name Nom / Cognome, Forename / Vorname Prénom / Nome: RANZI Ludovic — Signature — 201648

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
16:41	26		1
34:52	88	3	2
45:10	3	22	3
56:52	82	88	4

TOTAL: 4

TIME OUT: X X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
23:12	93	2	00:00	25:12	B1
26:08	26	2	00:00	28:08	B1
44:32	93	2	00:00	46:32	H
47:50	25	2	00:00	49:50	G1

TOTAL: 8 min